

savrelica

Seigerer wein.vlejzhézhe vínu, savréliza.
vinum pendulum.

savrelica

Verdorbenes wein. podzhépina, bërfa, savréliza,
skashénu, sviszhánu vínu. vappa.

HIPOLIT: Dict. II,

savrelica

Verrochener wein. svishánu, sdishánu vinu,
podzhépiza savréliza, jéfsifhnu, skashénu
vinu. vinum *acefcens*, *mucidum*, vappa.

1
savréliza

Verlegener wein. skashénu vinu, savréliza.
marcidum vinum.

navrelica

Fugiens,
fugiens vinum. wein der abstehet. énu fber-
fsanu, favréjlu, inu dóli stópnu vínu; bérfsa,
favréjliza.

savrelica

Vinum,

vinum pendulum. seigener wein. énu teshkù, vlej-
zheózhe vínu, favréjliza.

HIPOLIT: Dict. I , 714

μαυρελικά

20 ~

Abstehender, abgestandener wein. μαυρελικά
βέρσα. vinum marcidum, exolefens.

savrenje

das Sieden. kúhanie, skúhanie, parjénie, tudi
vrénie, savrenie. Elixatura.

savreti

Defervefacio, zuesieden, siedheis machen.
puštíti povréjti, savréjti, vrejlu šturíti.

favreti

Inferveo, sive Infervesco, Sieden, süettig
heis seyn. kúhati, favréjti, vréjlu bíti.

savreti

Infervefacio, Sieden, oder süettig heis ma-
chen. skúhati, savréjti, vréjlu sturíti.

savrėti

Efferveo, five Effervo, Sieden das es über-
läuft, über oder hinaus strodeln. vrejti,
savrėjti, de zhes grede, vunkaj kipėjti,
isk~~o~~pėjti.

navreti

Ebullio, aufwallen, strodlen von sieden. gori
vrejti, savréjti, kipéjti od kúhanja.

savreti

Elivo, Sieden. Nuheti, vréjti, savréjti,
savínati, skúhati, bráriti, sláriti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Preps~~), 203

favreti

Ferveo, et Fervo, Sieden, strodeln. kúhati,
favréjti, iskúhati, góri vréjti, kipéjti:
ájfrast, poln ájfra bíti, goréjti.

navreti

Referveo, wider heis werden. fúpet vrózhe
postáti, gorkù rátati. fúpet favréjti, se
resgréjti.

savreti

Referveſco, kochen, überlaufen. kúhati,
ſavréjti, kipéjti.

savrėti

Siedend machen. vrelu ťturíti, savréjti, s'vré-
niam gorkú ťturíti, povréjti, puťtíti savréjti.
fervefacere, infervefacere.

savretí

in wein Sieden. v'víni kúhati, savréjti. de-
fervefacere in vino.

navreti

Subbullio, ein wenig sieden. énu málu favréjti,
podkúhati.

HIPOLIT: Dict. I , 630

navreti

Suffervefio, ein wenig sieden, oder heis werden. énu málu favréjti, vréjti, ali vrózhe postáti.

HIPOLIT: Dict. I, 640

savreti

Erhiziget werden. vréjlu ali gorkú rátati,
savréjti. Concalefieri, effervefcere.

maureti

Erhizen, wärmen. sturíti, ali puštíti vréjti,
savréjti, resvrozhíti, vtoplíti, segréjti, po-
gréjti, sakuríti. fervefacere, Concafacere,
Calefacere.

HIPOLIT: Dict. II, 53

savreti

Hizig seyn. vrozh bíti, vrozh, vrel postáti,
ali perhájati, vréjti, savréjti. aestuare,
Calere, exaestuare, fervere.

savreti
savrel

Fugiens,

fugiens vinum. wein der abstehet. énu fber-
fsanu, favréjlu, inu dóli stópnu vínu: bérfsa,
favréjliza.

navreti
navret

Elixus, gesotten. kuhan, skuhan, savréjt,
barjen, obáran.

savréti
savret

Siedenheis. vrelu, prevrélu, savréjtu. fer-
vidus, praefervidus.

raveniti

Abverto, abwenda. odvěrniti, savernti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 5

zavřiti

Faſtigio, et faſtigo, ſich oben zueſpizen.
ſe góri povigſhováti, favérſhiti, ſhpízhití,
ali od fgóraj ſpizhaſtu napráviti, naređiti.

navršiti (= vèh narediti)

Zuspizen. fhpízhiti, ofhpízhiti, fhpízo ali
vèrh délati, savérfhiti. acuminare, fastigi-
are.

parvitati

In foro, in barren, öffentlich verkünden.
parvitati, s' v'ertati, l'udicio is~
v'ertati. exhibitu op'antati, res gla~
siti, obligati.

HIPOLIT: Dict. I, 301

saverteti

Umtrehen. okúli savíti, safúkati, savèrtéjti.

Corquere, Contorquere, Distorquere, intorquere, obtorquere, retorquere.

pravteti

Circumtorqueo, vuvender. faberniti, obrarhati,
favertejiti:

xaverteti

Detorqueo, krümmen vmlegen. vkrivíti, vkréniti,
okúli poloshíti, ali okúli vréjzhi, podréjti,
skrivíti, savýti, ^avsúkati, savertéjti.

saverjeti

Einem seine wort Vertrehen, einen anderen
weg ausdeuten. énimu negóve besséjde saver-
téjti, krivú islágati, alicujus verba in ali-
enum detorquere senfum, alicujus dicta per-
peram interpretari.

praviti

Vertrehen, Verdräyen. savíti, safúkati, savèr-
téjti, okúli savíti: vkrivíti, vkréniti. obtor-
quere, intorquere, detorquere: flectere, in-
flectere.

navrteti

navteč
- teoč

Vertens, Vmkehrend. fabarneòzh, faverteòzh.
annus vertens. das Vmgehende jahr. tu okúli
tekózhe léjtu.

HIPOLIT: Dict. I , 705

navrteti
naviten

Obtortus, gebogen, vmgedrehet. dólí perpóg-
nen, naklónen, savýt, okúli sabérenen, savertèn,
sasúkan.

zavrteti
zavrteti

Claviculatum. Adv. ut conchae claviculatae.
schnekken die auf die weis geträyet seind. pól-
shi katéri so na tákushno viho zaverténi, sa-
výti.

savteti
saviten

Vertrehet. safúkan, savít, savèrtén, vkriv-
lén, vkrénen. obtortus, intortus, detortus.

favertiti

Obtorqueo, vmtrehen, vmwenden. okúli favíti
fasúkati, okúli faberníti favertíti.

navržen
i

Emisitus, das man hinwirft. kar se prozh
vérše, favéršik, odvéršik.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 205

navrček
i

Faex,

Faex civitatis. das schändlich, vnnuz hudel-
volck in einer statt. smatláka, favérshik
tiga fólka v'enim méstu, nenúzni shkodlivi
samapáshni ludyè, sóderga.

navrsek
-i

Peripsema, abfeileten, abschniz ab einem ding.
en odpilik, odréjsnik, kar se odpili, odshága,
ali odréjshe: en savérnik, saméjnik, poméjnik.

pravräck
i

Projectitius,
projectitia res. ein verworfene Sach.
en jäværfhik, famétik.

HIPOLIT: Dict. I / 575

navrhček
z

Rejectus, das speyen, auswerffen. zhes davájne,
vun metájne: túdi odméjtik, saméjtik, favérfhik.

marvček
±

Faex, Trusen, hefen. lavéršhik, grampa,
goshháva, drofht-jer nesnága, estántki.

HIPOLIT: Dict. I, 235

5

навръхъ
и

Hitzwurf. savérshik, savérshenie. rejectio.

HIPOLIT: Dict. II, 94

наврък
и

Ejectamentum. auswurf. en navérsnik,
samétik.

навръхъ
1

Dejectus, et Dejectio, abwurff niderwurff,
stulgang. odvérshik, savérshik: tudi doli
vérshenîe, páhnenîe, obalénîe.

хаврѣк

и

Auswürffling. savérshleniz, savérsheniz,
savérshik. Rejiculus, rejectaneus.

HIPOLIT: Dict. II, 19

навръѣк
ъ

Abjectio, das hinwerffen. savorshenje;
savorshenje: savorshik.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 2

zavrěch

zavrěki

Quisquilliae,

quisquilliae populi. das lose gesind. isméjtki
řavěřhki tiga fólka, ali ludstvà.